

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

BriteGuard Express

Ulteriori nome commerciale

BO 5850000, 5 l

BO 5850010, 100 ml

BO 5850050, 500 ml

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Rivestimenti a base solvente

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	BOHLE AG	
Indirizzo:	Dieselstr. 10	
Città:	D-42781 Haan	
Telefono:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-Mail:	info@bohle.de	
Persona da contattare:	Klaus Nehren	Telefono: +49 2129 5568-276
E-Mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Dipartimento responsabile:	Chemie	

1.4. Numero telefonico di emergenza: Tox Info Suisse, 145. +41 44 251 51 51 (24Std), www.tox.ch

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 2 di 9

Consigli di prudenza

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P235	Conservare in luogo fresco.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313	Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P405	Conservare sotto chiave.

Ulteriori suggerimenti

Il prodotto è etichettato e classificato secondo le direttive CEE o le normative nazionali.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti
3.2. Miscele
Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			>95 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
556-67-2	ottametilciclotetrasilossano			< 3 %
	209-136-7	014-018-00-1		
	Flam. Liq. 3, Repr. 2, Aquatic Chronic 4; H226 H361f H413			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso
Informazioni generali

Togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta. In caso di esposizione prolungata, consultare un medico. Se il soggetto è incosciente ma respira: Sdraiare l'infortunato in posizione di riposo, coprirlo e tenerlo al caldo. Chiamare immediatamente un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

In seguito a contatto con gli occhi

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON provocare il vomito. Come lassativo somministrare solfato di sodio (1 cucchiaino in un bicchiere d'acqua) con abbondante carbone attivo.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 3 di 9

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**acqua nebulizzata, agente schiumogeno, polvere chimica, anidride carbonica (CO₂)**Mezzi di estinzione non idonei**

getto d'acqua abbondante

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Durante l'uso può formarsi una miscela vapore-aria esplosiva/infiammabile.

La combustione può provocare esalazioni di: Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio, usare un apparecchio respiratorio integrato. Procedura normale per incendi di origine chimica.

Ulteriori dati

Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare dispositivi di protezione personale. Tenere la gente lontana a controvento dalla perdita.

Prevedere una ventilazione adeguata.

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Non respirare i vapori.

6.2. Precauzioni ambientali

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

Pericolo di esplosioni! Evitare la diffusione dei vapori in cantine, fognie e cave.

Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale, segatura). Raccogliere in contenitori adatti e chiusi e portare a smaltimento.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Provvedere all'aspirazione dell'aria interna a livello del pavimento.

Evitare la formazione di aerosol. Non respirare i vapori/aerosol.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo.

Essi possono formare miscele esplosive con l'aria. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Divieto di fumare.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 4 di 9

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale
8.1. Parametri di controllo
Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza
67-63-0	2-Propanol	200	500		VME 8 h	
		400	1000		VLE courte durée	

VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
67-63-0	Isopropanol	Acétone	25 mg/l	S	b

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza	Via di esposizione	Effetto	Valore
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	26 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	319 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	888 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	89 mg/m ³
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	500 mg/m ³

Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	Valore
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	
	Acqua dolce	140,9 mg/l
	Acqua dolce (rilascio discontinuo)	140,9 mg/l
	Acqua di mare	140,9 mg/l
	Sedimento d'acqua dolce	552 mg/kg
	Sedimento marino	552 mg/kg
	Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	2251 mg/l
	Suolo	28 mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione
Controlli tecnici idonei

Considerando la piccola quantità di sostanza utilizzata, si suppone che i limiti di esposizione non vengano raggiunti. Tuttavia è dovere dell'utilizzatore verificarlo e seguire i limiti di esposizione suggeriti sul luogo di lavoro.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 5 di 9

Misure generali di protezione ed igiene

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Protezioni per occhi/volto

occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

Protezione delle mani

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/89/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.

Materiale di cui è fatto il guanto.: Butil gomma elastica $\geq 0,5\text{mm}$, NBR (Caucciù di nitrile) $\geq 0,35\text{mm}$

Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) ≥ 480 min.

Protezione della pelle

indumenti impermeabili

Protezione respiratoria

Non utilizzare il prodotto in caso di scarsa ventilazione oppure indossare una maschera di protezione con filtro del gas appropriato (tipo A1 secondo EN14387).

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	limpido
Odore:	alcolico

	Metodo di determinazione
Valore pH (a 20 °C):	neutro

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	-89,5 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	82 °C
Punto di infiammabilità:	12 °C

Proprieta' esplosive

Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

Inferiore Limiti di esplosività:	2 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	12 vol. %
Temperatura di accensione:	425 °C

Temperatura di autoaccensione

Pressione vapore: (a 20 °C)	48 hPa	non auto-infiammabile
--------------------------------	--------	-----------------------

Densità (a 20 °C):	0,79 g/cm ³
--------------------	------------------------

Idrosolubilità: (a 20 °C)	solubile
------------------------------	----------

Viscosità / dinamico: (a 20 °C)	2,43 mPa·s
------------------------------------	------------

Solvente:	96 %
-----------	------

9.2. Altre informazioni**SEZIONE 10: stabilità e reattività**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 6 di 9

10.1. Reattività

Nessuna durante la normale lavorazione.

10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

10.4. Condizioni da evitare

 Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.
 Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

10.5. Materiali incompatibili

acidi forti e con agenti ossidanti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non conosciuti.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche
11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici
Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo				
	per via orale	DL50 mg/kg	4570	Ratto	
	dermico	DL50 mg/kg	13400	Coniglio	
	per inalazione (4 h) vapore	CL50	30 mg/l	Ratto	

Esperienze pratiche
Ulteriori osservazioni

Il contatto prolungato o ripetuto con il preparato può provocare rimozione del grasso naturale della pelle nonché l'insorgenza di dermatiti non allergiche. L'inalazione di alte concentrazioni di vapore può causare sintomi quali mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche
12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	9640	96 h	Pimephales promelas	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	>2000	72 h	Desmodesmus subspicatus	

12.2. Persistenza e degradabilità

Rapidamente biodegradabile, in accordo con il test specifico OECD.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 7 di 9

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	-0,16

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto evapora rapidamente.

Ulteriori dati

Classe di pericolo per le acque (WGK) 2: contaminante dell'acqua
 Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento
13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti
Informazioni sull'eliminazione

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

140603 Solventi organici, refrigeranti e propellenti di scarto (eccetto quelli di cui ai capitoli 07 o 08); Solventi organici, refrigeranti e propellenti di schiuma/aerosol di scarto; Altri solventi e miscele di solventi; rifiuto speciale

Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

140603 Solventi organici, refrigeranti e propellenti di scarto (eccetto quelli di cui ai capitoli 07 o 08); Solventi organici, refrigeranti e propellenti di schiuma/aerosol di scarto; Altri solventi e miscele di solventi; rifiuto speciale

Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

150102 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi in plastica

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.
 Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata.
 agente pulente : Acqua

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto
Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU:	UN 1219
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	ISOPROpanolo (ALCOL ISOPROPILICO)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	601
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	33
Codice restrizione tunnel:	D/E

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006


BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018


N. del materiale: BO5850050

Pagina 8 di 9


Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU:	UN 1219
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	ISOPROPANOLO (ALCOL ISOPROPILICO)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3
	
Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	601
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU:	UN 1219
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3
	
Disposizioni speciali:	-
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
EmS:	F-E, S-D

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU:	UN 1219
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	Isopropanol
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3
	
Disposizioni speciali:	A180
Quantità limitate (LQ) Passenger:	1 L
Passenger LQ:	Y341
Quantità consentita:	E2
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	353
Max quantità IATA - Passenger:	5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	364
Max quantità IATA - Cargo:	60 L

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

BriteGuard Express

Data di revisione: 25.06.2018

N. del materiale: BO5850050

Pagina 9 di 9

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

nessuni/nessuno

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

trascurabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 96 % (758 g/l)

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Tenore di COV (OCOV): 96 %

N. di tariffa (OCOV): 2905.1290

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

SEZIONE 16: altre informazioni**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008****[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 2; H225	In base ai dati risultanti dai test
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H336	Metodo di calcolo

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226 Liquido e vapori infiammabili.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H361f Sospettato di nuocere alla fertilità.
H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori informazioni

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)